

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS							BEARS NATION CRIE						
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME							NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME						
POINTAGE - SCORE				NO.			NOMS - NAMES				C.A. / JA		
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. / JA						
					00	JOSIAH TRAPPER-GUNNER	G						
15	45		05:37	2	29	IAN-MICKAEL DIXON *	G						
45	28	12	02:34	3	02	MARCUS PETAWABANO-TRAPPER							
					12	JOSEPH C. SHECAPIO							
					15	RYLAN NEEPOSH							
					16	RONIN COOPER							
					20	ZICHRI ISERHOFF							
					20	LEBRON SAM							
					22	MARCUS HUSKY							
					24	PRESTON OTTEREYES							
					27	Alex Chewanish							
					28	JOSEPH DIXON							
					29	ANIMKI BEARSKIN							
					35	THOMAS MATOUSH							
					37	JULIUS FRANK IILYA HAPPYJACK							
					45	TROY GUNNER							
					48	SAMUEL KITCHEN							

LOC							AS ROUGE - ROUYN-NORANDA						
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME							NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME						
POINTAGE - SCORE				NO.			NOMS - NAMES				C.A. / JA		
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. / JA						
					35	SIMON GIRARD	G						
					37	ÉLI COULOMBE *	G						
08			01:06	1	08	FÉLIX MERCIER							
26	10		07:53	1	10	ZACHARY DION							
22	08		09:58	1	14	ANTOINE TREMBLAY							
27	14	24	00:09	2	18	ELIOTT DÉSILETS							
20	19	17	01:03	2	19	FÉLIX GAGNON							
44	19		01:29	2	20	IZACK LÉVESQUE							
21	22	08	01:46	2	21	FÉLIX LAPOINTE							
14	21		03:22	2	22	MÉDÉRIK MAJOR							
27			06:17	2	24	NATHAN CHARBONNEAU							
08			08:29	2	26	MARC-ANTOINE LAPLANTE							
20	18		12:03	2	27	LOGAN GUIMOND							
14			13:30	2	44	ANTOINE GOULET							
19	14	24	16:16	2	17	ZAKARY NEVEU	X						

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
9	JACOB KINGSBURY	2/2

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
02	A25	07:58	1				
02	A22	12:17	2				
29	A52	14:22	2				
28	A55	07:58	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT									
BUT GOALS					BUT GOALS				
1					6				
2					7				
3					8				
4					9				
5					10				

FUSILLADE / SHOOTOUT									
BUT GOALS					BUT GOALS				
1					6				
2					7				
3					8				
4					9				
5					10				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				19	A55	04:52	1
				14	A53	05:43	2
				18	A47	03:42	3

POINTAGE FINAL / SCORE		OFFICIELS / OFFICIALS										POINTAGE FINAL / SCORE		
(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)												
1		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JONATHAN CARON					JUGE DE LIGNES / LINESMAN					13	
		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	BENOIT PELLETIER					JUGE DE LIGNES / LINESMAN						
		ANNONCEUR / ANNOUNCER	NORMAND JACOB					ARBITRE / REFEREE						
		CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	BENJAMIN GOYER					ARBITRE / REFEREE						
		MARQUEUR / SCOREKEEPER	ZACHARY BOURASSA					SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE						

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
1			
		SPECTATEURS / SPECTATORS	

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
1			
		DÉBUT / START	FIN / END
		18:20:00	
		3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
		:	: